DKP 750/6/1 OF SILENT

ROWI

GROWING PERFECTION | SINCE 1964

DE **KOMPRESSOR 750 W, ÖLFREI**

Originalbetriebsanleitung

1 02 02 0035

CE

Inhalt

1.	**Sicherheit**	**4**
1.1	Allgemeine Warnhinweise	4
1.2	Spezifische Sicherheitshinweise	5
2.	**Produktbeschreibung**	**6**
2.1	Anwendungsbereich und bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.2	Typenschild	7
2.3	Produktsicherheit	7
2.4	Technische Daten	7
2.5	Untersagte Anwendungsbereiche	8
2.6	Betrieb eines Druckbehälters nach Druckbehälterverordnung	8
3.	**Vorbereitung des Produktes für den Betrieb**	**8**
3.1	Auspacken des Lieferumfangs	8
3.2	Aufbewahren der Originalverpackung	9
3.3	Aufstellen des Gerätes	9
3.4	Luftfilter installieren	9
4.	**Betriebsanleitung**	**9**
4.1	Geräteübersicht	9
4.2	Inbetriebnahme	10
4.3	Bedienung	10
4.4	Abschalten des Gerätes	11
4.5	Lagerung	11
4.6	Wiederverpacken für private Transportzwecke	11
5.	**Reinigung und Instandhaltung**	**12**
5.1	Sicherheitsmaßnahmen	12
5.2	Reinigung	12
5.3	Kondenswasser ablassen	12
5.4	Sicherheitsventil	12
5.5	Fehlersuche und Reparatur	13
5.6	Reinigung und Instandhaltung durch qualifizierte Personen	14
6.	**Gewährleistung**	**14**
6.1	Umfang	14
6.2	Abwicklung	14
7.	**Entsorgung**	**15**
8.	**Garantieerklärung**	**15**
9.	**Konformitätserklärung CE**	**17**
10.	**Ersatz- und Ausstattungsteile**	**18**

Symbolerklärung

Achtung Gefahr!
Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Sicherheitsvorschriften sind unbedingt zu beachten. Die Missachtung kann schwerwiegende und weitreichende gesundheitliche Schäden sowie immense Sachschäden verursachen.

Wichtige Information!
Hier finden Sie erklärende Informationen und Tipps, die Sie bei der optimalen Nutzung dieses Gerätes unterstützen.

Bedienungsanleitung lesen!

Gehörschutz tragen!

Augenschutz tragen!

Atemmaske tragen!

Handschutz tragen!

Vor Nässe schützen!

Den Hahn nicht betätigen, bevor der Luftschlauch angeschlossen ist.

Nicht Regen aussetzen

Warnung vor heißen Teilen!

Warnung vor automatischem Anlauf!

Warnung vor elektrischer Spannung!

Zerbrechliches Packgut!

Packstückausrichtung oben!

Entsorgen Sie das Produkt nicht über den Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung.

20 PAP

Kennzeichnung zur Abfalltrennung!

Umweltgerechte Entsorgung der Verpackung!

Transport von sperrigen oder schweren Waren stets von 2 Personen anzuwenden ab einem Gewicht von 15 kg für Verkaufs- und Transportkartons

L_{WA} 78 dB

garantierter Schallleistungspegel

Diese Bedienungsanleitung wurde mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt. Dennoch behalten wir uns vor, diese Anleitung jederzeit zu optimieren und technisch anzupassen. Abbildungen können vom Original abweichen.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause **ROWI** entschieden haben und danken Ihnen für das uns und unseren Produkten entgegenge-

brachte Vertrauen. Auf den folgenden Seiten erhalten Sie wichtige Hinweise, die Ihnen eine optimale und sichere Nutzung Ihres Kompressors erlauben. Lesen Sie deshalb diese Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie den Kompressor zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Für späteres Nachschlagen halten Sie die Bedienungsanleitung bei jedem Einsatz griffbereit. Bewahren Sie sämtliche mitgelieferten Dokumente sorgfältig auf.

Viel Freude mit Ihrem neuen Kompressor wünscht Ihnen Ihre

ROWI Schweißgeräte und Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH

1. Sicherheit

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können schwere Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.

1.1 Allgemeine Warnhinweise

Eine unsachgemäße Benutzung des Kompressors kann schwerwiegende und weitreichende gesundheitliche Schäden sowie immense Sachschäden verursachen. Lesen Sie deshalb die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Nur so kann ein sicherer und einwandfreier Betrieb des Kompressors gewährleistet werden.

Allgemeine Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften beachten. Zusätzlich zu den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Bedienungsanleitung an Dritte weiterreichen. Tragen Sie dafür Sorge, dass Dritte dieses Produkt nur nach Erhalt der erforderlichen Anweisungen benutzen.

Kinder fern halten und gegen Fremdbenutzung sichern. Lassen Sie das betriebsbereite oder betriebene Gerät niemals unbeaufsichtigt. Lassen Sie keinesfalls Kinder in dessen Nähe. Kindern ist der Gebrauch dieses Gerätes untersagt. Sichern Sie das Gerät gegen Fremdbenutzung. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden.

Gerät sicher aufbewahren. Das unbenutzte Gerät muss in einem trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

Seien Sie stets aufmerksam und achten Sie immer darauf, was Sie tun. Führen Sie keine Arbeiten an diesem Produkt durch, wenn Sie unaufmerksam sind bzw. unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Bereits ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch dieses Gerätes kann zu ernsthaften Unfällen und Verletzungen führen.

Gerät sicher aufbewahren. Das unbenutzte Gerät muss in einem trockenen, verschlossenen Raum staubfrei und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

Für sicheren Stand sorgen. Achten Sie bei der Aufstellung des Gerätes auf eine feste und sichere Standfläche.

Kontakt mit heißen Teilen vermeiden. Berühren Sie keine heißen Teile am Gerät. Beachten Sie, dass verschiedene Komponenten Wärme speichern können und so auch nach Gebrauch des Gerätes noch zu Verbrennungen führen können.

Transportgriff/Teleskopgriff verwenden. Bewegen Sie das Gerät ausschließlich mit Hilfe des dafür vorgesehenen Transport-/Teleskopgriffs.

Auf Beschädigung achten. Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf etwaige Beschädigungen. Sollte das Gerät Mängel aufweisen, darf es auf keinen Fall in Betrieb genommen werden.

Keine Gegenstände einführen. Führen Sie keine Gegenstände in das Innere des Gerätes ein.

Nicht zweckentfremden. Verwenden Sie das Gerät nur für die, in dieser Bedienungsanleitung vorgesehenen Zwecke.

Regelmäßig prüfen. Der Gebrauch dieses Gerätes kann bei bestimmten Teilen zu Verschleiß führen. Kontrollieren Sie deshalb das Gerät regelmäßig auf etwaige Beschädigungen und Mängel.

Ausschließlich Originalzubehörteile verwenden. Benutzen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Zubehör und Zusatzgeräte, die ausdrücklich in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Hersteller empfohlen werden.

Nicht im Ex-Bereich verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich Substanzen, wie z.B. brennbare Flüssigkeiten, Gase und insbesondere Farb- und Staubnebel, befinden. Durch heiße Flächen am Gerät können sich diese Substanzen entzünden.

Ordnung am Arbeitplatz halten. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich stets ordentlich. Unordnung im Arbeitsbereich birgt Unfallgefahren.

Kabel nicht zweckentfremden. Ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Netzstecker ziehen. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor jeglichen Wartungsarbeiten den Netzstecker aus der Steckdose.

Netzkabel austauschen. Wenn das Netzkabel dieses Gerätes beschädigt wird, muss es durch das **ROWI** Service-Team oder seinen Kundendienst oder eine ähnliche qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Defekte oder beschädigte Netzkabel dürfen nicht benutzt werden.

1.2 Spezifische Sicherheitshinweise

Umgebungseinflüsse berücksichtigen. Benutzen Sie den Kompressor nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Verwenden Sie den Kompressor nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Kompressor nicht überlasten. Zum Schutz vor Überhitzung des Elektromotors wurde dieser Kompressor für aussetzenden Betrieb konzipiert. Dies bedeutet, dass während eines Zeitraums von 10 Min die max. Betriebszeit 25% (2,5 Min) beträgt (S3/25%).

Geeignete Arbeitskleidung tragen.

Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können von beweglichen Teilen erfasst werden. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.

Schutzbrille und Atemmaske tragen. Tragen Sie zum Schutz Ihrer Augen eine entsprechende Schutzbrille und verwenden Sie bei stauberzeugenden Arbeiten eine Atemmaske.

Gehörschutz tragen. Tragen Sie unbedingt einen geeigneten Gehörschutz.

Nicht unter Druck transportieren. Vor dem Transport den Komressor ausschalten und den Kesseldruck auf 0 bar reduzieren.

Geeignete Energiequellen verwenden. Die Verwendung des Kompressors ist ausschließlich auf die Erzeugung von Druckluft beschränkt. Verwenden Sie niemals Sauerstoff oder andere brennbare und nicht brennbare Gase als Energiequelle.

Schlauchkupplung vorsichtig lösen. Halten Sie beim Lösen der Schlauchkupplung das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand fest, um Verletzungen durch Zurückschnellen des Schlauches zu vermeiden.

Geeignetes Zubehör verwenden. Vergewissern Sie sich, dass alle Zubehörteile wie Schläuche und Kupplungen für den maximal erlaubten Druck des Kompressors ausgelegt sind.

Geeignete, sichere Schlauchanschlüsse verwenden. Benutzen Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Schläuche mit Sicherheitsschnellkupplung und einem Sicherheitsanschluss.

Es ist empfohlen, dass Zuführschläuche bei Drücken über 7 bar mit einem Sicherheitskabel, z.B. einem Drahtseil ausgestattet werden sollten.

Vermeiden Sie starke Belastungen auf das Leitungssystem, indem Sie flexible Schlauchanschlüsse verwenden um Knickstellen zu vermeiden.

Sichere Steckdose verwenden. Schließen Sie den Kompressor stets an eine geerdete, durch einen FI-Schutzschalter (30 mA Stromabweichung) abgesicherte (10A-Sicherung, Kategorie C) Steckdose (230 V~50 Hz) an.

2. Produktbeschreibung

2.1 Anwendungsbereich und bestimmungsgemäße Verwendung

Der Kompressor ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Schäden am Gerät selbst und/oder an anderen Sachwerten entstehen.

Der ölfreie Kolbenkompressor wird durch Direktantrieb betrieben. Die angesaugte Umgebungsluft wird im Zylinder einer zweistufigen Verdichtung unterzogen. Dieser Kompressor verfügt über einen 6 Liter Kessel. Dieser Kompressor ist ausschließlich zur Verdichtung von Luft bestimmt. Saugen Sie keine brennbaren Gase und/oder Farb- und Staubnebel an. Der max. zulässige Betriebsdruck von 8 bar darf nicht überschritten werden.

Eine andere oder darüber hinausgehen-

de Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Risiko trägt der Anwender. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung zählt auch das Beachten der Bedienungs- und Installationshinweise sowie die Einhaltung der Wartungsbedingungen.

2.2 Typenschild

Das Typenschild des Kompressors mit allen relevanten technischen Daten, sowie der Seriennummer ist auf der Rückseite des Gerätes angebracht.

2.3 Produktsicherheit

Um bereits im Vorfeld mögliche Gefahren auszuschließen, wurden vom Hersteller serienmäßig die folgenden Sicherheitseinrichtungen installiert:

Der Thermoschutz löst im Falle einer Störung aus und unterbricht sofort die Stromzufuhr. Der eingebaute Druckschalter sorgt für automatisches Ein- und Ausschalten. Bei Erreichen des Maximaldruckes von 8 bar schaltet sich der Kompressor aus. Sobald der Kesseldruck auf den Einschaltdruck (ca. 6 bar) gefallen ist, schaltet sich der Kompressor automatisch wieder ein.

Dieser Kompressor wurde für einen Intervallbetrieb wie auf dem Schild der technischen Daten angegeben konstruiert (S3/25 bedeutet z. B. 2,5 Minuten Betrieb und 7,5 Minuten Stillstand), um einer Überhitzung des Elektromotors vorzubeugen. Im Fall einer Überhitzung bzw. Überlastung des externen Thermoschutzschalters schaltet sich der Elektromotor aus. Versuchen Sie zuerst die Ursache der Überhitzung zu beseitigen. Erst danach drücken Sie den Knopf des Thermoschalters wieder rein. Falls der Druck geringer als 6 bar ist, startet der Kompressor wieder. Falls der Thermoschutzschalter erneut reagiert, setzen Sie sich mit dem ROWI Service-Abteilung in Verbindung!

2.4 Technische Daten

Modell	DKP 750/6/1 OF Silent
Artikelnummer	1 02 02 0035
Max. Arbeitsdruck	ca. 8 bar
Ansaugleistung	ca. 129 L/min
Füllleistung	ca. 86 L/min
Aggregat	ölfrei
Zylinderanzahl	1
Antriebsart	Direktantrieb
Garantierter Schallleistungspegel (L_{WA})	78 dB(A)
Schallleistungspegel (LWA) Gemäß EN ISO 3744:1995	77,6 dB(A)
Messunsicherheit (K_{WA})	3,0 dB(A)
Schalldruckpegel (L_{PA} min dB/20 µPA) Gemäß EN ISO 3744:1995	57,6 dB(A)
Messunsicherheit (K_{PA})	3,0 dB(A)
Motorleistung	750 W/1,0 PS
Servicefaktor	S3/25%
Max. Drehzahl	1450 min^{-1}
Schutzart	IP30
Isolationsklasse	F
Schutzklasse	I

Netzanschluss	220-240 V ~ 50 Hz
Produktmaß (BxTxH)	
ca. 38,0 x 32,0 x 33,0 cm	
Produktgewicht	ca. 16,0 kg
ROWI Schweißgeräte und Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH Augartenstraße 3 76698 Ubstadt-Weiher | Germany Telefon +49 7253 93520-0 Fax +49 7253 93520-960 info@rowi.de | www.rowi.de	

Tab.1: Technische Daten

2.5 Untersagte Anwendungsbereiche

Dieser Kompressor gehört der Schutzart IP30 an. Geräte dieser Kategorie verfügen über einen Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser größer als 2,5 mm. **Es besteht aber keinerlei Schutz gegen Wasser, d. h. das Gerät darf nicht in feuchten oder nassen Räumen oder bei Regen verwendet werden oder in Räumen in denen sich Farb- und/oder Staubnebel befindet. Achten Sie darauf, dass das Gerät weder während des Betriebes noch bei der Lagerung mit Wasser bzw. Feuchtigkeit in Kontakt kommt.**

Mit diesem Kompressor dürfen KEINE brennbaren Gase und/oder Farb- und Staubnebel angesaugt werden.

2.6 Betrieb eines Druckbehälters nach Druckbehälterverordnung

1. Wer einen Druckbehälter betreibt, hat diesen in einem ordnungsgemäßen Zustand zu erhalten, ordnungsgemäß zu betreiben, zu überwachen, notwendige Instandhaltungs und Instandsetzungsarbeiten unverzüglich vorzunehmen und die den Umständen nach erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen zu treffen.
2. Die Aufsichtsbehörde kann im Einzelfall erforderliche Überwachungsmaßnahmen anordnen.
3. Ein Druckbehälter darf nicht betrieben werden, wenn er Mängel aufweist, durch die Beschäftigte oder Dritte gefährdet werden.
4. Der Druckbehälter ist regelmäßig auf Beschädigungen, wie z.B. Rost zu kontrollieren. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, kontaktieren Sie umgehend das **ROWI Service-Center**.
5. Typenschild Druckbehälter
   Maximaler Betriebsdruck (PS in bar): 8 bar
   Maximale Betriebstemperatur (Tmax. in °C): + 100°C
   Minimale Betriebstemperatur (Tmin. in °C):- 10°C
   Fassungsvermögen des Behälters (V in L): 6 L
6. Regelmäßig den Kessel entwässern.

3. Vorbereitung des Produktes für den Betrieb

3.1 Auspacken des Lieferumfangs

Überprüfen Sie unverzüglich nach dem Öffnen der Verpackung, ob der Lieferumfang vollständig und in einwandfreiem Zustand ist. Setzen Sie sich umgehend mit Ihrem Verkäufer in Verbindung, wenn der Lieferumfang unvollständig ist

oder Mängel aufweist. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es defekt ist.

Lieferumfang:
1 x Kompressor
1 x Luftfilter
1 x Bedienungsanleitung
1 x Serviceformular

3.2 Aufbewahren der Originalverpackung

Bewahren Sie die Originalverpackung über die gesamte Lebensdauer des Produktes sorgfältig auf. Verwenden Sie die Verpackung zum Einlagern und Transportieren des Gerätes. Entsorgen Sie die Verpackung erst nach Ablauf der Produktlebensdauer. Hinweise für eine ordnungsgemäße Entsorgung finden Sie in Kapitel 7.

3.3 Aufstellen des Gerätes

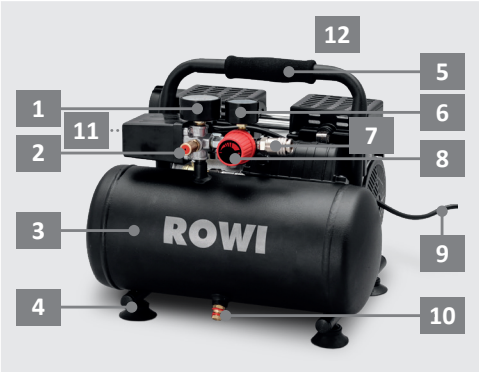
- ▶ Verwenden Sie das Gerät ausschließlich in gut belüfteten Räumen.
- ▶ Stellen Sie das Gerät in der Nähe des Verbrauchers auf und vermeiden Sie lange Stromleitungen. Ist die Verwendung eines Verlängerungskabels dennoch erforderlich, beachten Sie unbedingt die folgenden Hinweise:
  - – Das Verlängerungskabel muss einen Leiterquerschnitt von mindestens 1,5 mm² haben.
  - – Dabei darf das Verlängerungskabel die maximale Länge von 5 m nicht überschreiten.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die angesaugte Luft trocken und staubfrei ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Räumen.
- ▶ Der Kompressor darf nur bei Umgebungstemperaturen zwischen 5-40 °C betrieben werden.
- ▶ Der Kompressor darf nicht in Räumen betrieben werden, in denen sich Staub, Farbnebel, Säuren, Dämpfe, explosive oder entflammbare Gase befinden. Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes auf eine waagerechte und ebene Standfläche.
- ▶ Der Kompressor darf ausschließlich in aufrechter Position betrieben werden.

3.4 Luftfilter installieren

Der Luftfilter ist nicht vorinstalliert. Entfernen Sie zunächst die weiße Kappe der Ansaugöffnung. Danach montieren Sie den beiliegenden Luftfilter auf die Seite des Zylinderkopfes.

4. Betriebsanleitung

4.1 Geräteübersicht



1 Manometer (Behälterdruck)
2 Sicherheitsventli
3 Kessel
4 Standfuß
5 Transportgriff
6 Manometer (Arbeitsdruck)
7 Schnellkupplung
8 Druckregler (Druckminderer)

9 Netzkabel
10 Wasserablassschraube
11 Druckschalter bzw. Ein-/Ausschalter *(in Abb. nicht sichtbar)*
12 Thermoschutzschalter am Gehäuse des Betriebskondensators *(in Abb. nicht sichbar)*

Abb.1: Geräteübersicht

4.2 Inbetriebnahme

1. Vergewissern Sie sich, dass der **Ein-/Ausschalter** (Abb. 1, Nr. 11) des Kompressors ganz nach unten gedrückt ist. Schließen Sie dann den Kompressor an eine geerdete, durch einen FI-Schutzschalter abgesicherte Steckdose (220-240 V~50 Hz) an.

2. Überprüfen Sie ob das **Manometer für den Behälterdruck** (Abb. 1, Nr. 1) „0 bar" anzeigt. Lassen Sie ggf. den Druck im Kessel bis auf Null ablaufen, indem Sie die **Wasserablass-Schraube** (Abb.1, Nr. 10) an der Unterseite des Kessels öffnen und nach Ablassen des Wassers wieder schließen.

Wichtige Information!

Beim Öffnen der Wasserablass-Schraube kann Wasser entweichen.

3. Ziehen Sie den **Ein-/Ausschalter** (Abb. 1 Nr. 11) heraus. Der Kompressor startet, indem er Luft ansaugt und sie in den Kessel einströmt.

Achtung Gefahr!

Der Kompressor wird automatisch den Arbeitszyklus ein- und ausschalten, um den Kesseldruck beizubehalten.

4.3 Bedienung

Wenn der Kompressor seinen maximalen Druck erreicht hat, können Sie mit Ihrer Arbeit beginnen. Das Manometer zeigt den Arbeitsdruck an. Sobald der Druckminderer komplett offen ist, zeigt das Manometer den ungefähren Kesseldruck an.

1. Schließen Sie den Druckluftschlauch an. Hierfür steht Ihnen eine **Schnellkupplung** (Abb.1, Nr. 7) zur Verfügung.

Druckluftschlauch installieren und deinstallieren

Drücken Sie den Stecknippel des Druckluftschlauches in die Schnellkupplung. Die Verriegelung erfolgt automatisch. Zum Entfernen des Druckluft-Schlauches schieben Sie den äußeren Kupplungsring in Richtung des Druckminderers.

Achtung Gefahr!

Vermeiden Sie beim Öffnen der Schnellkupplung ein unkontrolliertes Zurückschnellen des Druckluftschlauches, indem Sie den Druckluftschlauch festhalten.

Wichtige Information!

Beachten Sie bei Ihrer Arbeit mit Druckluft:

- ▶ Maßgebend für die Leistung eines Kompressors ist nicht die Stärke des Motors, sondern die effektive Fülleistung. Die effektive Fülleistung entspricht ca. 50 – 70 % der Ansaugleistung.
- ▶ Beachten Sie beim Arbeiten mit Druckluftwerkzeugen die Herstellerangaben zum benötigten Arbeits

druck und zum Luftverbrauch. Sollte der Kesseldruck unter den benötigten Arbeitsdruck fallen, sind entsprechende Pausen einzulegen, bis im Behälter wieder der erforderliche Druck aufgebaut ist.

2. Stellen Sie mit Hilfe des **Druckreglers** (Abb.1, Nr. 8) den erforderlichen Arbeitsdruck ein.

Wichtige Information!

Ein überhöhter Arbeitsdruck bringt keinen Leistungsgewinn sondern erhöht lediglich den Druckluft-Verbrauch und beschleunigt den Geräteverschleiß. Beachten Sie die Herstellerangabe zum benötigten Arbeitsdruck Ihres Druckluft-Werkzeuges.

Arbeitsdruck erhöhen:

Drehen Sie das Einstellrad des **Druckreglers** (Abb.1, Nr. 8) im Uhrzeigersinn, um den Arbeitsdruck zu erhöhen.

Arbeitsdruck reduzieren:

Drehen Sie das Einstellrad des **Druckreglers** (Abb.1, Nr. 8) gegen den Uhrzeigersinn, um den Arbeitsdruck zu reduzieren.

4.4 Abschalten des Gerätes

1. Drücken Sie zum Abschalten des Gerätes den **Ein-/Ausschalter** (Abb. 1, Nr. 11) nach unten. Das Gerät darf niemals durch Ziehen des Netzsteckers abgeschaltet werden. Das Ziehen des Netzsteckers ohne zuvor den Ein-/Ausschalter hinunter zu drücken, deaktiviert die Druckentlastung.

Achtung Gefahr!

Lassen Sie den Druck vom Kompressor ab, um Materialschäden zu vermeiden.

2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht mehr benötigen.

4.5 Lagerung

Schützen Sie den Kompressor vor Staub, Schmutz, Insekten und Witterungseinflüssen.Decken Sie den Kompressor mit einer Plastikfolie ab, damit er vor Verunreinigungen und dadurch hervorgerufenen Beschädigungen und Funktionsstörungen geschützt ist.

- ▶ Decken Sie den Kompressor erst ab, wenn er vollständig abgekühlt ist.
- ▶ Bewahren Sie den unbenutzten Kompressor in einem trockenen, verschlossenen und für Kinder nicht erreichbaren Raum auf.

4.6 Wiederverpacken für private Transportzwecke

Zur Vermeidung von Transportschäden verpacken Sie den Kompressor im Falle eines Transportes immer in der Originalverpackung oder vergleichbar und halten Sie sich an die folgenden Anweisungen:

1. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät ausreichend ausgepolstert ist.
2. Den Kompressor nicht transportieren, wenn er an die elektrische Energiequelle angeschlossen ist.

5. Reinigung und Instandhaltung

5.1 Sicherheitsmaßnahmen

Reinigen und warten Sie Ihren Kompressor sorgfältig und regelmäßig. Nur so kann ein einwandfreier Betrieb und eine lange Lebensdauer gewährleistet werden.

Beachten Sie bei Instandhaltungs- und Reinigungsarbeiten unbedingt folgende Hinweise:

- ▶ Schalten Sie den Kompressor ab, indem Sie den **Ein-/Ausschalter** (Abb. 1 , Nr. 11) nach unten drücken.
- ▶ Trennen Sie den Kompressor von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.

5.2 Reinigung

Zum Schutz vor Verunreinigungen sollte der Kompressor nach jedem Gebrauch mit einer Plastikfolie abgedeckt werden.

Achtung Gefahr!

Decken Sie den Kompressor erst ab, wenn er vollständig abgekühlt ist.

Sollte das Gerät dennoch schmutzig geworden sein, beachten Sie bei der Reinigung folgende Hinweise:

- ▶ Reinigen Sie den Kompressor grundsätzlich nur in abgekühltem Zustand.
- ▶ Vor jeglichen Arbeiten am Gerät Netzstecker ziehen.
- ▶ Reinigen Sie den Kompressor nur mit einem trockenen, weichen Tuch oder mit Druckluft.
- ▶ Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe und/oder kratzende Reinigungsmittel.

5.3 Kondenswasser ablassen

In regelmäßigen Abständen und in Abhängigkeit der Betriebsstunden entwässern Sie den Kessel. Falls der Kessel unter Druck steht, dann fließt das Kondenswasser besser heraus.

Die, unter dem (vorher abgeschalteten) Kompressor befindliche, Wasserablassschraube (Abb. 1, Nr. 10) um 2 Umdrehungen aufschrauben. Das ganze Wasser ausleeren und das Ventil wieder fest zuschrauben.

Wichtige Information!

Die Wasserablasschraube hat ein Rechtsgewinde.

Achtung Gefahr!

Wenn das Kondenswasser nicht entleert wird, kann der Tank korrodieren. Dadurch wird sein Fassungsvermögen eingeschränkt und die Sicherheit beeinträchtigt.

Die **ENTSORGUNG** des Kondenswassers muss gemäß den geltenden Umweltschutzvorschriften und Gesetzen erfolgen, da es sich um ein umweltschädliches Produkt handelt.

5.4 Sicherheitsventil

Das Sicherheitsventil ist auf den höchstzulässigen Druck des Druckbehälters eingestellt. Es ist nicht zulässig, das Sicherheitsventil zu verstellen.

Das Sicherheitsventil und die Umgebung immer sauber und frei von Hindernissen halten.

Typ	FX-AQF-DN4
Herstellerjahr	2020
Einstelldruck	8 bar
Prüfdruck (PT)	15 bar
Fluidgruppe	2
Temperaturbereich	-20- +150 °C
Nennweite (DN)	4 mm

Tab.2: Technische Daten Sicherheitsventil

5.5 Fehlersuche und Reparatur

Beachten Sie, dass bei sämtlichen Reparatur- und Wartungsarbeiten ausschließlich Originalteile verwendet werden dürfen. Wenden Sie sich ggf. an das **ROWI Service-Center** (siehe Kapitel 6).

STÖRUNG: Der Motor springt nicht an.	
Mögliche Ursache	**Abhilfe**
Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Betätigen Sie den Ein-/Ausschalter auf Position „I" um den Kompressor einzuschalten.
Das Verlängerungskabel ist zu lang oder zu dünn.	Ersetzen Sie das Verlängerungskabel (mind. 1,5 mm², max. 5 m lang). Motor springt wieder an.
Keine oder zu niedrige Spannung	Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker in der Steckdose steckt. Überprüfen Sie die Sicherung und wechseln Sie diese ggf. aus. Überprüfen Sie die Netzspannung.
Der Themoschutzschalter (am Gehäuse des Betriebskondensators) hat ausgelöst	Schalten Sie den Kompressor aus. Warten Sie ein paar Minuten, bis der Kompressor wieder abgekühlt ist. Drücken Sie den Thermoschutzschalter um den Kompressor neu zu starten. Sollte der Fehlerein zweites Mal auftretetn, wen- den Sie sich an das ROWI Service-Center.

STÖRUNG: Der Kompressor läuft ohne Unterbrechung durch	
Mögliche Ursache	**Abhilfe**
Angeschlossene Druckluft-Werkzeuge und -Geräte haben einen zu hohen Luftverbrauch.	Beachten Sie die Herstellerhinweise Ihres Werkzeuges bzw. Ihrer Geräte, insbesondere bzgl. der benötigten Druckluftmenge.
Zu viel Kondenswasser im Kessel.	Entleeren Sie den Kessel regelmäßig
Die Wasserablassschraube ist offen.	Schliessen Sie die Wasserablassschraube zum Ablassen des Kondenswassers zu.

STÖRUNG: Der Kompressor schaltet häufig ein.	
Mögliche Ursache	**Abhilfe**
Der Kompressor ist überlastet.	Beachten Sie die Herstellerhinweise Ihres Werkzeuges bzw. Ihrer Geräte, insbesondere bzgl. der benötigten Druckluftmenge.

STÖRUNG: Starke Vibrationen oder ungewöhnliche Geräusche.	
Mögliche Ursache	**Abhilfe**
Verbindungsteile sind lose.	Überprüfen Sie sämtliche Verbindungsteile und ziehen Sie diese bei Bedarf vorsichtig nach.

Tab. 3: Fehlerdiagnose

5.6 Reinigung und Instandhaltung durch qualifizierte Personen

Wartungsarbeiten, die nicht in Kapitel 5.2 - 5.3 aufgeführt sind, dürfen nur durch das **ROWI Service-Center** (siehe Kapitel 6) durchgeführt werden. Bei Wartungsarbeiten innerhalb der ersten 24 Monate, die von nicht durch **ROWI** autorisierten Personen und Unternehmen durchgeführt wurden, verfallen sämtliche Gewährleistungsansprüche.

6. Gewährleistung

6.1 Umfang

ROWI räumt dem Eigentümer dieses Produktes eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein. In diesem Zeitraum werden an dem Gerät festgestellte Material- oder Produktionsfehler vom **ROWI** Service-Center kostenlos behoben.

Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind Fehler, die nicht auf Material- oder Produktionsfehlern beruhen, z. B.

- Transportschäden jeglicher Art
- Fehler infolge unsachgemäßer Installation/Inbetriebnahme
- Fehler infolge eines nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs
- Fehler infolge vorschriftswidriger Behandlung
- Fehler infolge unsachgemäß ausgeführter Reparaturen oder Reparaturversuchen durch nicht von **ROWI** autorisierten Personen und/oder Unternehmen
- Normaler betriebsbedingter Verschleiß
- Reinigung von Komponenten
- Anpassung an national unterschiedliche, technische oder sicherheitsrelevante Anforderungen wenn das Produkt nicht in dem Land eingesetzt wird, für das es technisch konzipiert und hergestellt worden ist.

Ferner übernehmen wir keine Gewährleistung für Geräte, deren Serien-Nummer verfälscht, verändert oder entfernt wurde. Ein Gewährleistungsanspruch erlischt auch, wenn in das Gerät Teile eingebaut werden, die nicht von der **ROWI Vertrieb GmbH** zugelassen sind.

Ansprüche, die über die kostenlose Fehlerbeseitigung hinausgehen, wie z. B. Schadensersatz-Ansprüche sind nicht Bestandteil des Gewährleistungsumfanges.

6.2 Abwicklung

Sollten beim Betrieb Ihres **ROWI**-Produktes Probleme auftreten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Bedienungsanleitung lesen

Die meisten Funktionsstörungen werden durch eine fehlerhafte Bedienung verursacht. Lesen Sie deshalb beim Auftreten einer Funktionsstörung zunächst in der Bedienungsanleitung nach. In Kapitel 5.5 finden Sie ent-

sprechende Hinweise zur Beseitigung von Funktionsstörungen.

2. Service-Formular
Zur Vereinfachung der Serviceabwicklung füllen Sie das dem Produkt beiliegende Service-Formular bitte in Druckbuchstaben vollständig aus, bevor Sie mit dem **ROWI** Service-Center Kontakt aufnehmen. So haben Sie alle benötigten Informationen griffbereit.

3. Telefonische Kontaktaufnahme
Rufen Sie beim **ROWI** Service-Center an. Das **ROWI** Service-Team erreichen Sie unter:

07253 93520-840
(Mo. – Fr.: 8.00 – 18.00 Uhr)

Die meisten Probleme können bereits im Rahmen der kompetenten, technischen Beratung unseres Service-Teams behoben werden. Sollte dies jedoch nicht möglich sein, erfahren Sie hier das weitere Vorgehen.

4. Ist eine Überprüfung bzw. Reparatur durch das ROWI Service-Center erforderlich, gehen Sie wie folgt vor:

- **Gerät verpacken**: Verpacken Sie das Gerät in der Originalverpackung. Sorgen Sie dafür, dass es hinreichend ausgepolstert und vor Stößen geschützt ist. Transportschäden sind nicht Bestandteil des Gewährleistungsumfangs.
- **Kaufbeleg hinzufügen**: Legen Sie unbedingt den Kaufbeleg bei. Nur bei Vorliegen des Kaufbeleges kann die Service-Leistung ggf. im Rahmen der Gewährleistung abgewickelt werden.
- **Service-Formular beilegen**: Legen Sie das ausgefüllte Service-Formular der Transportverpackung bei.
- **Gerät einsenden**: Erst nach Rücksprache mit dem ROWI Service-Center senden Sie das Gerät frei Haus (bis 30 kg) an folgende Adresse:
  ROWI Schweißgeräte und Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH
  Service-Center
  Augartenstraße 3
  76698 Ubstadt-Weiher

7. Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Entsorgen Sie das Produkt nicht im Hausmüll, sondern über kommunale Sammelstellen zur stofflichen Verwertung! Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Gerätes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/ 80-98: Verbundstoffe.

8. Garantieerklärung

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gewährt der Hersteller eine Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 1 Jahr (in Deutschland 2 Jahre). Garantiebeginn ist das Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher.

Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind.

Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen ist der Original-Verkaufsbeleg (mit Verkaufsdatum) beizufügen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Unsachgemäße Anwendungen, wie z.B. Überlastung des Gerätes, nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkungen, Gewaltanwendung oder durch Fremdkörper
- Schäden die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung entstehen, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Nichtbeachtung der Montageanleitung
- Komplett oder teilweise demontierte Geräte

9. Konformitätserklärung CE

Wir, ROWI Schweißgeräte und Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH, Dokumentationsbevollmächtigter: Herr Klaus Wieser, Augartenstr. 3, 76698 Ubstadt-Weiher, Deutschland, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Harmonisierungsvorschriften übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie
(2006/42/EG)

Niederspannungsrichtlinie
(2014/35/EU)

Elektromagnetische Verträglichkeit
(2014/30/EU)

Outdoorrichtlinie
(2000/14/EG+2005/88/EG)

Angewandte Konformitätsbewertungsverfahren:
Int. Fertigungskontrolle nach Anhang VI
(2000/14/EG + 2005/88/EG)

Motorleistung:
0,750 kW

Garantierter Schallleistungspegel, LWA:
78 dB(A)

Druckgeräterichtlinie
(2014/68/EU)

Sicherheitsventil
EU-Baumusterprüfung (Modul B)
Bescheinigung 1853-PED-20 0214
Typ: FX-AQF-DN4
Gültigkeit 20.08.2020 bis 20.08.2030
Qualitätssicherung (Modul D)
Bescheinigung 01 202 CHN/Q-20 0670
Gültigkeit 05.10.2020 bis 04.10.2023
Notifizierte Stelle: (Modul B + D)
Kennnummer 0035
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Am Grauen Stein
51105 Köln

RoHs* (2011/65/EU und 2015/863/EU)

Angewandte harmonisierte Normen:
EN 1012-1:2010
EN 60204-1:2006+A1:2009
EN ISO 4126-1:2013+A1:2016
ISO 3744:1995
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Gerätebezeichnung:
DKP 750/6/1 OF Silent

Artikelnummer:
1 02 02 0035

Ubstadt-Weiher, 23.06.2021

Klaus Wieser – Geschäftsführer

*Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

10. Ersatz- und Ausstattungsteile

Bitte beachten Sie, dass einige Ersatzteile bei **ROWI** nicht erhältlich bzw. nicht einzeln austauschbar sind. Geben Sie bei Ihrer Bestellung stets neben der Ersatzteilnummer auch die Gerätebezeichnung durch. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie beim **ROWI** Service-Center.

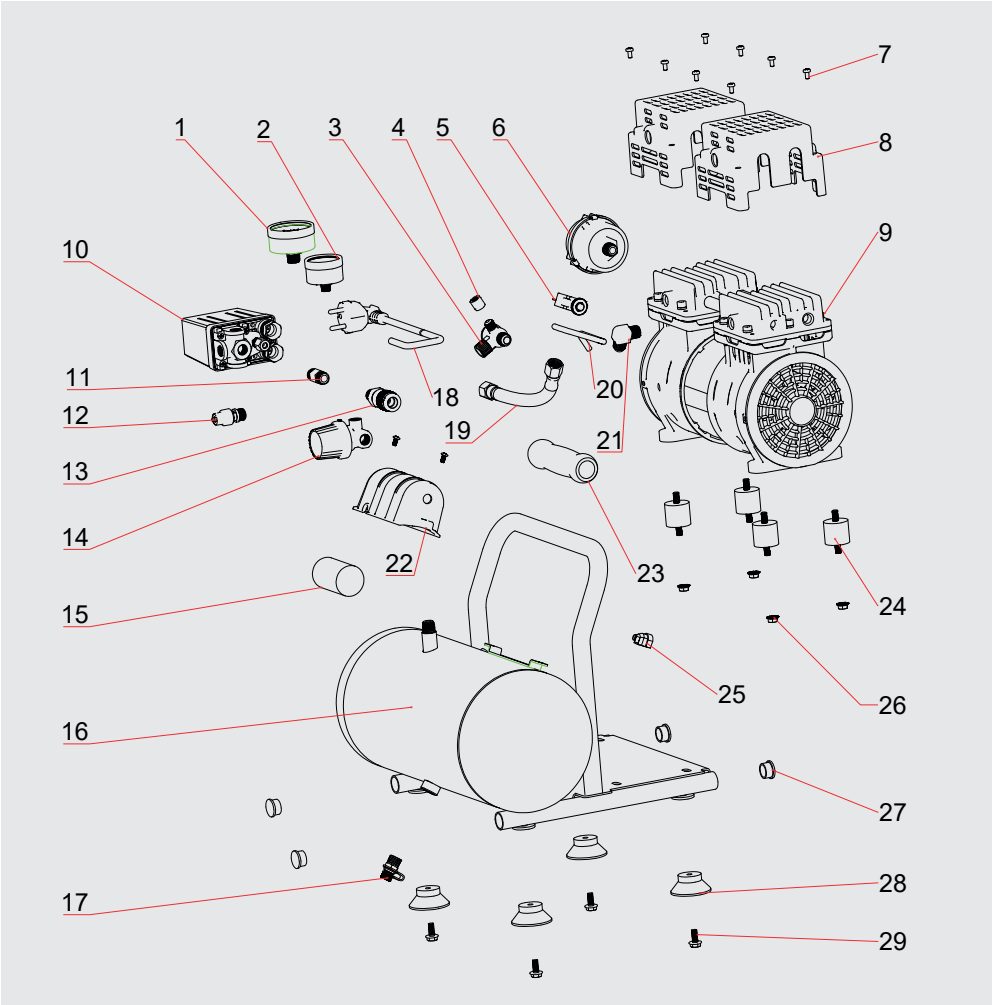


Abb. 3: Explosionszeichnung Kompressor

Pos.	Bezeichnung	Artikelnummer
1	Manometer (Behälterdruck)	4 02 04 0684
2	Manometer (Arbeitsdruck)	4 02 04 0685

Pos.	Bezeichnung	Artikelnummer
3	Rückschlagventil	4 02 04 0686
4	Überwurfmutter (gehört zu #20)	
5	Thermoschutzschalter 5 A	4 02 04 0687
6	Luftfilter	4 02 04 0688
7	Schrauben	
8	Abdeckung Zylinder (Kunststoff)	4 02 04 0689
9	Zylinderkopf	4 02 04 0690
10	Druckschalter (8 bar)	4 02 04 0691
11	Verbindungsstück (Doppelnippel; 1/4" AG x 1/4" AG)	4 02 04 0692
12	Sicherheitsventil (8 bar)	4 02 04 0693
13	Schnellkupplung	4 02 04 0694
14	Druckregler	4 02 04 0695
15	Betriebskondensator (20 µF ± 5%; 450 VAC)	4 02 04 0696
16	Kessel (6 L)	
17	Wasserablassschraube	4 02 04 0697
18	Netzkabel	4 02 04 0698
19	Druckpanzerschlauch	4 02 04 0699
20	Entlastungsrohr (inkl. 2x Überwurfmutter #4)	4 02 04 0700
21	Winkelstück	4 02 04 0701
22	Abdeckung Kondensator	4 02 04 0702
23	Schaumhandgriff	4 02 04 0703
24	Fußdämpfer	4 02 04 0704
25	Zugentlastung (am Gehäuse des Kondensators)	
26	Sicherungsmutter	4 02 04 0705
27	Stöpselkappe	4 02 04 0706
28	Gummifüße	4 02 04 0707
29	Schrauben	

Tab. 5: Ersatzteilliste Kompressor

ROWI
Schweißgeräte und
Elektrowerkzeuge Vertrieb GmbH

Augartenstraße 3
76698 Ubstadt-Weiher
GERMANY
Telefon +49 7253 93520-0
Fax +49 7253 93520-960
E-Mail info@rowi.de

www.rowi.de

Originalbetriebsanleitung 0621_102020035_0122_1.1